

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	- (1937)
Heft:	2
Artikel:	Sports de neige en pays de Neuchâtel = Wintersport im Neuenburgerland
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-777951

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sports de neige en pays de Neuchâtel

Montagneux à souhait, doté de vastes champs de neige, le canton de Neuchâtel forme une région très propice à la pratique des sports de neige et de glace. Et, malgré l'absence de grandes stations hivernales, ses vastes pentes n'en connaissent pas moins une grande animation. Alors que le plateau suisse est plongé dans le brouillard, les sommets proches du Jura, la Vue des Alpes, le Mont d'Amin, Tête de Ran, Mont Racine, Creux du Van, Chaumont enfin, étincellent sous le soleil.

Wintersport im Neuenburgerland

Wenn es auch im Neuenburgerland keine gross aufgezogenen Wintersportplätze gibt, so bietet der Jura dem Skifahrer doch eine reiche Auswahl schöner Tourenmöglichkeiten. Während das schweizerische Mittelland oft tief unter einer dichten Nebeldecke liegt, leuchten die Höhen der Vue des Alpes, des Mont d'Amin, Tête de Ran, Mont Racine, Creux du Van und Chaumont unter tiefblauem Himmel. Jenseits des ausgedehnten Nebelmeers zeichnet sich im Süden die ganze strahlende Kette der Hochalpen ab.



Finhaut, sur la ligne du chemin de fer Martigny-Châtelard. On dit le Valais, on devrait dire les Valais, car rien ne se ressemble moins que son aile nord à son aile sud. Il faudrait que l'année eût bien plus de weekends que de semaines pour aller fêter de ses planches la plastique variée de cet admirable pays — Der Bahnhof von Finhaut an der Linie Martigny-Châtelard



S. E. M. Stojadinovitch, président du Conseil de Roumanie (au milieu), avec sa famille à l'Hôtel Suvretta à St-Moritz. A droite M. Protitch, chef du Cabinet, et à gauche M. Savitch, consul général de Roumanie à Zurich — S. E. Herr Stojadinovitch, Ministerpräsident von Rumänien, weilte mit seiner Familie in St. Moritz. Rechts aussen Herr Cabinetchef Protitch, links aussen Herr Savitch, der rumänische Generalkonsul in Zürich



Phot.: Blau, Brügger, Budry, Niedecken

Parade de folklore à Munster (Valais)

Dans l'après-midi de la journée des courses du Firrenhorn (13/14 février) le village en fête offre à ses hôtes ce qu'il a de plus beau à montrer: la parade de ses travaux. Ici le transport des fromages.

Ein winterliches Volksfest im Goms

Nach dem Firrenhorn-Derby (13./14. Februar) zieht durch das Oberwalliser Dorf Münster ein Festumzug, der die Trachten, die Volksbräuche und die Arbeiten der Bergleute zur Darstellung bringt. Der Transport des Käses.

Le Championnat du monde 1937 de bobsleigh à quatre

se disputera à St-Moritz les 10 et 11 février. La Fédération Internationale de Bobsleigh et de Tobogganing (F. I. B. T.) compte 17 pays adhérents. Deux équipes de chaque nation peuvent prendre le départ.

Die Viererbob-Weltmeisterschaft 1937

wird am 10. und 11. Februar in St. Moritz ausgetragen. Der Fédération Internationale de Bobsleigh et de Tobogganing (F. I. B. T.) gehören 17 Länder an. Zwei Mannschaften jeder Nation haben Startberechtigung.